



C/2024/921

29.1.2024

**Hotărârea Curții (Camera a noua) din 7 decembrie 2023 (cerere de decizie preliminară formulată de Administrativā rajona tiesa – Letonia) – „Latvijas valsts meži” AS/Dabas aizsardzības pārvalde, Vides pārraudzības valsts birojs**

(Cauza C-434/22 <sup>(1)</sup>, Latvijas valsts meži)

**[Trimitere preliminară – Mediu – Conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică – Directiva 92/43/CEE – Articolul 6 alineatul (3) – Noțiunea de „plan sau proiect” privind un sit protejat – Intervenție într-o pădure pentru a asigura protecția acesteia împotriva incendiilor – Necesitatea de a efectua o evaluare prealabilă a efectelor acestei intervenții asupra sitului în cauză]**

(C/2024/921)

Limba de procedură: letona

**Instanța de trimitere**

Administrativā rajona tiesa

**Părțile din procedura principală**

Reclamantă: „Latvijas valsts meži” AS

Pârâți: Dabas aizsardzības pārvalde, Vides pārraudzības valsts birojs

cu participarea: Valsts meža dienests

**Dispozitivul**

- 1) Articolul 6 alineatul (3) din Directiva 92/43/CEE a Consiliului din 21 mai 1992 privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică trebuie interpretat în sensul că noțiunea de „proiect”, în sensul acestei dispoziții, include activitățile desfășurate într-o zonă forestieră, desemnată drept arie specială de conservare, pentru a asigura întreținerea infrastructurilor de protecție a pădurilor împotriva incendiilor în această zonă, în conformitate cu cerințele prevăzute de reglementarea națională aplicabilă în materie de prevenire a riscurilor de incendii forestiere, în ipoteza în care aceste activități modifică realitatea fizică a sitului în cauză.
- 2) Articolul 6 alineatul (3) din Directiva 92/43 trebuie interpretat în sensul că activitățile desfășurate într-o zonă forestieră, desemnată ca arie specială de conservare, pentru a asigura întreținerea infrastructurilor de protecție a pădurilor împotriva incendiilor în această zonă, în conformitate cu cerințele prevăzute de reglementarea națională aplicabilă în materie de prevenire a riscurilor de incendii forestiere, nu pot fi considerate, prin simplul fapt că au un astfel de obiect, ca având o legătură directă cu sau ca fiind necesare pentru gestionarea sitului în cauză și, prin urmare, nu pot fi scutite în acest temei de evaluarea efectelor lor asupra respectivului sit, cu excepția cazului în care figurează printre măsurile de conservare a sitului deja adoptate în aplicarea articolului 6 alineatul (1) din această directivă.
- 3) Articolul 6 alineatul (3) din Directiva 92/43 trebuie interpretat în sensul că impune efectuarea unei evaluări a planurilor și a proiectelor vizate de dispoziția menționată, chiar și atunci când realizarea lor este impusă de reglementarea națională aplicabilă în materie de prevenire a riscurilor de incendii forestiere.
- 4) Articolul 6 alineatul (3) din Directiva 92/43 trebuie interpretat în sensul că activitățile destinate să asigure întreținerea infrastructurilor de protecție a pădurilor împotriva incendiilor într-o zonă forestieră, desemnată ca arie specială de conservare, nu pot fi inițiate și nici, a fortiori, continuate și finalizate înainte de îndeplinirea procedurii de evaluare a efectelor lor prevăzută la acest articol, cu excepția cazului în care aceste activități figurează printre măsurile de conservare a sitului în cauză deja adoptate în temeiul articolului 6 alineatul (1) din această directivă sau în cazul în care un risc actual sau iminent care aduce atingere conservării respectivului sit impune realizarea imediată a acestora.
- 5) Articolul 6 alineatul (3) din Directiva 92/43, citit în lumina principiului cooperării loiale, trebuie interpretat în sensul că obligă statul membru în cauză, în special autoritățile competente ale acestuia, să adopte măsuri pentru a remedia eventualele efecte importante asupra mediului ale lucrărilor executate fără ca evaluarea corespunzătoare a acestor efecte, prevăzută la dispoziția menționată, să fi fost efectuată în prealabil și să repare prejudiciul cauzat de aceste lucrări. În schimb, acesta nu obligă statul membru respectiv să solicite particularilor repararea unui astfel de prejudiciu, în cazul în care acesta le este imputabil.

<sup>(1)</sup> JO C 359, 19.9.2022.